

# ZUSATZKARTE

Art des Fahrzeuges <b>Wohnanhänger</b>	Fabrikmarke <b>T A B B E R T</b>	Comtesse 460/1	Typenschein-Nummer CH <u>9790 33</u>
---	-------------------------------------	----------------	---

ERKENNUNGSMERKMALE "460/1" auf Hersteller-Plakette, links beim Einstieg  
"Comtesse" hinten links am Fahrzeug

Fahrgestellnummer eingeschlagen vorne rechts auf Deichsel  
 Motorkennzeichen eingeschlagen \_\_\_\_\_  
 Hersteller TABBERT GmbH & Co., Bad Kissingen/D Importeur F. Beltrame, Frauenfeld

<p><b>FAHRGESTELL</b> Anz. Achsen <u>1</u> gefedert; Anzahl Räder <u>2</u>                  Lenkung _____ Lenkhilfe _____                  Betriebsbremse <u>mechanisch, Auflaufbremse mit Rückfahrautomat</u>  <u>Innenbacken, beide Räder</u>                  Stellbremse <u>mechanisch, Innenbacken, beide Räder</u>  <u>Abreissicherung vorhanden</u>                  Anhängervorrichtung = <u>Kugel Ø 50</u> Höchstgeschwind. <u>80</u> km/h</p>	<p><b>MOTOR</b> Bauart _____ Takte _____                  Marke _____ Treibstoff _____                  Typ _____                  Lage _____ Anz. Zyl. _____                  Bohrung _____ Hub _____                  Hubraum _____ cm<sup>3</sup> Steuer-PS _____                  Leist.-PS _____ ( ) bei _____ U/min                  Kühlung _____                  Lärm _____ dB ( ) bei _____ U/min                  Lärmdämpfung _____</p>
<p><b>KAROSSERIEFORM</b> <u>Wohnwagen</u> Anz. Türen _____                  Schiebedach _____                  Anz. Plätze : TOTAL _____ ; vorn _____ ; Mitte _____ ; hinten _____ ; Stehplätze _____</p>	

<p><b>ABMESSUNGEN</b> Spurweite V _____ H <u>1660</u>                  Spurbreite L. _____ R _____                  Achsabstand _____ / ( ) / _____  <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th></th> <th style="text-align: center;">Aussenabmessungen</th> <th style="text-align: center;">Innenabmessungen</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Länge</td> <td style="text-align: center;"><u>5830</u></td> <td style="text-align: center;"><u>3400</u></td> </tr> <tr> <td>Breite</td> <td style="text-align: center;"><u>2020</u></td> <td style="text-align: center;"><u>1900</u></td> </tr> <tr> <td>Höhe</td> <td style="text-align: center;"><u>2450</u></td> <td style="text-align: center;"><u>1870</u></td> </tr> <tr> <td>Ueberhang V</td> <td style="text-align: center;"><u>2280</u></td> <td style="text-align: center;"><u>2300</u></td> </tr> <tr> <td style="padding-left: 20px;">H</td> <td style="text-align: center;"><u>2280</u></td> <td style="text-align: center;"><u>2300</u></td> </tr> <tr> <td style="padding-left: 20px;">S</td> <td style="text-align: center;"><u>2280</u></td> <td style="text-align: center;"><u>2300</u></td> </tr> </tbody> </table> <p>Ausladung der Anhängedeichsel = <u>3550</u></p> </p>		Aussenabmessungen	Innenabmessungen	Länge	<u>5830</u>	<u>3400</u>	Breite	<u>2020</u>	<u>1900</u>	Höhe	<u>2450</u>	<u>1870</u>	Ueberhang V	<u>2280</u>	<u>2300</u>	H	<u>2280</u>	<u>2300</u>	S	<u>2280</u>	<u>2300</u>	<p><b>GEWICHTE</b></p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th></th> <th style="text-align: center;">Vorn</th> <th style="text-align: center;">Mitte</th> <th style="text-align: center;">Hinten</th> <th style="text-align: center;">TOTAL</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Leergewicht</td> <td style="text-align: center;"><u>45</u></td> <td style="text-align: center;">_____</td> <td style="text-align: center;"><u>675</u></td> <td style="text-align: center;"><u>720 *</u></td> </tr> <tr> <td>Nutzlast</td> <td style="text-align: center;">_____</td> <td style="text-align: center;">_____</td> <td style="text-align: center;">_____</td> <td style="text-align: center;">_____</td> </tr> <tr> <td>Total</td> <td style="text-align: center;">_____</td> <td style="text-align: center;">_____</td> <td style="text-align: center;">_____</td> <td style="text-align: center;">_____</td> </tr> <tr> <td>Fabrik-Garantie</td> <td style="text-align: center;"><u>75</u></td> <td style="text-align: center;">_____</td> <td style="text-align: center;"><u>1000</u></td> <td style="text-align: center;"><u>1000</u></td> </tr> <tr> <td>Reifen-Dimens.</td> <td style="text-align: center;">_____</td> <td style="text-align: center;">_____</td> <td style="text-align: center;"><u>6.40-13 6 PR</u></td> <td style="text-align: center;">_____</td> </tr> <tr> <td>Tragkraft p. Achse</td> <td style="text-align: center;">_____</td> <td style="text-align: center;">_____</td> <td style="text-align: center;"><u>1020 (2,5)</u></td> <td style="text-align: center;"><u>bei 80km/h</u></td> </tr> <tr> <td>Fabrikgar. max.</td> <td colspan="2" style="text-align: center;">Gesamtzuggewicht</td> <td style="text-align: center;">_____</td> <td style="text-align: center;">_____</td> </tr> <tr> <td></td> <td colspan="2" style="text-align: center;">Anhängelast</td> <td style="text-align: center;">_____</td> <td style="text-align: center;">kg.</td> </tr> </tbody> </table>		Vorn	Mitte	Hinten	TOTAL	Leergewicht	<u>45</u>	_____	<u>675</u>	<u>720 *</u>	Nutzlast	_____	_____	_____	_____	Total	_____	_____	_____	_____	Fabrik-Garantie	<u>75</u>	_____	<u>1000</u>	<u>1000</u>	Reifen-Dimens.	_____	_____	<u>6.40-13 6 PR</u>	_____	Tragkraft p. Achse	_____	_____	<u>1020 (2,5)</u>	<u>bei 80km/h</u>	Fabrikgar. max.	Gesamtzuggewicht		_____	_____		Anhängelast		_____	kg.
	Aussenabmessungen	Innenabmessungen																																																																	
Länge	<u>5830</u>	<u>3400</u>																																																																	
Breite	<u>2020</u>	<u>1900</u>																																																																	
Höhe	<u>2450</u>	<u>1870</u>																																																																	
Ueberhang V	<u>2280</u>	<u>2300</u>																																																																	
H	<u>2280</u>	<u>2300</u>																																																																	
S	<u>2280</u>	<u>2300</u>																																																																	
	Vorn	Mitte	Hinten	TOTAL																																																															
Leergewicht	<u>45</u>	_____	<u>675</u>	<u>720 *</u>																																																															
Nutzlast	_____	_____	_____	_____																																																															
Total	_____	_____	_____	_____																																																															
Fabrik-Garantie	<u>75</u>	_____	<u>1000</u>	<u>1000</u>																																																															
Reifen-Dimens.	_____	_____	<u>6.40-13 6 PR</u>	_____																																																															
Tragkraft p. Achse	_____	_____	<u>1020 (2,5)</u>	<u>bei 80km/h</u>																																																															
Fabrikgar. max.	Gesamtzuggewicht		_____	_____																																																															
	Anhängelast		_____	kg.																																																															

AUSRÜSTUNG

Elektr. Anlage \_\_\_\_\_ V

Fernlicht \_\_\_\_\_ Lichthupe \_\_\_\_\_

Abblendlicht \_\_\_\_\_ Standlicht \_\_\_\_\_

Markierlicht A (E) Nebellampen \_\_\_\_\_

Warnvorrichtung \_\_\_\_\_ Lautstärke \_\_\_\_\_ (dB) \_\_\_\_\_

Scheibenwischer \_\_\_\_\_ [V = I (E)]

Schlusslicht R-S1 (E) Rückstrahler [M = I (E)]

Stoplicht R-S1 (E) [H = III (E)]

Kontroll-Nr. -Bel. 2/Mitte separat Schildform Hochformat

Rückspiegel \_\_\_\_\_ Geschw. -Messer \_\_\_\_\_

Richtungsblinker 2/

Vorn \_\_\_\_\_ settl. \_\_\_\_\_ hinten 2a (E)

Warnblinkanlage \_\_\_\_\_ Arbeitslampen \_\_\_\_\_

Unterlegekeil: 230 x 95 x 100 mm

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art des Fahrzeuges Wohnanhänger

Marke & Typ TABBERT

Comtesse 460/1

Typenschein-Nummer CH 9790 33

Karosserieform Wohnwagen

Plätze : Total \_\_\_\_\_ (Vorn) \_\_\_\_\_

Leergewicht lt. Waagsch. Treibstoff \_\_\_\_\_

PS \_\_\_\_\_

Nutzlast \_\_\_\_\_ Hubraum \_\_\_\_\_

Gesamtgew. je n. Fz. Anhängelast \_\_\_\_\_

Gew. des Zuges \_\_\_\_\_

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN : Fahrgestell-Nr. des geprüften Fz. = 13-2-5815

\*) Gewichte mit folgender Innenausstattung:

2 Tische, 2 Doppelquerbetten, 1 Schrank, 1 Waschraum, diverse Staukasten  
(ohne Gasflaschen Frigo und Heizung).

Ort und Datum der Prüfung  
Zürich, 20.9.72

Die Prüfungskommission

OK

Wohnanhänger

T A B B E R T

Comtesse 460 / 1

CH 9790 33

Z U S A T Z K A R T E

I

Nachtrag vom 17.03.75 in Bern - Br

Ab Fahrgestell-Nummer mit Vorziffer: 15 - 2 - ...

<u>Masse</u>	<u>aussen</u>	<u>innen</u>	
Länge	5830 mm	4400 mm	
Breite	2100 mm	1980 mm	
Spurweite	1760 mm		
<u>Gewichte</u>	<u>vorn</u>	<u>hinten</u>	<u>Total</u>
Leergewicht	40 kg	760 kg	800 kg

mit folgender Innenaustattung:

2 Tische, 2 Doppelquerbetten, 1 Schrank, 1 Waschraum, diverse Staukasten, Heizung (ohne Gasflaschen und Kühlschrank).